

Казахстан: была партия «Свет Отчизны», стала партия «Заложники»

Это чудачества наших ненаглядных и дорогих казахских соседей. XXII съезд партии «Нур Отан» решил переименоваться в «Аманат». За решение проголосовали. Даже президент Казахстана Касым-Жомарт Токаев поддержал и заявил по этому поводу: «В переводе слово "аманат" означает завет предков, наказ будущим поколениям. Аманат - глубокое понятие, обладающее особым символизмом в истории и культуре нашего народа. Оно олицетворяет немеркнущие идеалы независимости, ценности сильной государственности и общенационального единства, бескрайние просторы нашей родины, которые завещали нам предки».



Казахские переименования иногда получаются очень смешными. Еще в 2014 году мне приходилось комментировать идею Нурсултана Назарбаева о переименовании Казахстана в «Қазақ Елі». Мои аргументы сводились к следующему. Во-первых, снова появляется путаница казахов и казаков, которую в 1936 году устранил Сталин при образовании Казахской ССР и введении современного названия. Во-вторых, новое название будет восприниматься как «Казачья елка» или «Казачье пиво». В-третьих, слово «ел» многозначное, и новое название можно перевести, к примеру, как «Казахское население»; кроме того, в древнетюркском языке у этого слова есть очень негативное значение – низкий, подлый, также место в юрте у входа, самое непочетное. Статью написал, и обсуждения переименования прекратились как по команде.

Из подобных же случаев можно вспомнить партию «Асар» Дариги Назарбаевой, которая существовала в 2003-2006 годах и влилась в «Отан». По-казахски, «асар» - взаимовыручка, помощь. Слово персидского происхождения - хашар, в средневековом Иране обозначало трудовую повинность для строительных работ. Также им называли практику использования местного населения монголами при осаде городов. Монголы сгоняли покоренное население, чтобы, например, завалить ров осажденной крепости. Получилось очень двусмысленное название партии; помню, очень веселились по этому поводу.

Теперь в Казахстане решили сделать сразу и по-своему, ни с кем не советуясь. Но если идея Назарбаева была еще неплоха, хотя и получилась, как всегда, то нынешний вариант получился просто смешным.

Слово «аманат», как и многие слова в казахском языке, многозначное: долг, заклад, залог, заложник, поручение, наказ. Производное от него «аманаттау» - отдать на хранение. В общем, это то, что отдается в

обеспечение какого-то обязательства, так можно обозначить смысл этого слова. Есть много компаний в Казахстане, например, страховых агентств, с таким же названием.

Как только я только прочитал в новостях об этом переименовании, мне сразу вспомнились сибирские аманаты. Когда русские казаки приводили какого-нибудь местного князя к присяге на верность русскому царю и брали соболиный ясак, у них было в обычае брать заложников, обычно сыновей. Вот этих заложников и называли аманатами. Жили они в русском остроге, в отдельной постройке, она так и называлась – аманатская изба. Кормить их обязаны были родственники, которые регулярно приезжали в острог с продуктами. Это чтоб князя не отложились и исправнее платили ясак.

Русские, впрочем, не держали аманатов только как заложников. Почти все они учились в остроге русскому языку и со временем становились так скажем, контактными лицами в местной знати. Нередко аманаты крестились в православие и учились основам веры. Также бывали случаи, когда аманаты рассказывали о малоизвестных русским районах и их населении, даже выступали проводниками в походах. Аманатство в Сибири было упразднено по решению Первой Ясачной комиссии в 1763-1769 годах, когда сбор ясака был передан в руки родоначальников.

В общем, у этого слова есть историческая коннотация, придающая новому названию партии стёбную двусмысленность. Была, значит, партия «Свет Отчизны», а стала партия «Заложники». Осталось только выяснить, чьи они заложники. Или это такое стремление дать шерсть и ясак русскому царю?

Вот что бывает, когда решение принимается второпях, непродуманно и без рассмотрения всех положенных в таком случае нюансов. Инициаторы переименования взяли самое узкое и наиболее специфическое значение слова, проигнорировали все остальные значения. Токаев проявил неосмотрительность, не заметив, что они дружно сели в лужу.

Предыдущее название партии, рожденное в муках многочисленных переименований, в целом было неплохим. И по звучанию, и по смыслу, и по отсутствию негативных коннотаций и двусмысленности. Для правящей партии, пожалуй, самое подходящее название. Понятно, почему от него решили отказаться. Слово «нур» связывало название партии с Нурсултаном Назарбаевым. Скорее всего, так оно и было, партию так называли, чтобы польстить тогда еще Первому Президенту Республики Казахстан. Теперь Назарбаева свергли и название стало неудобным. Но лучше бы они оставили прежнее название.

Если Токаев заявляет свою верность неким заветам предков, то теперь ему следует объяснить такой момент. А что, Нурсултан Назарбаев теперь не относится к предкам? Он теперь не часть истории Казахстана? Стоило ли отвечать такой неблагодарностью тому, кто его, Касым-Жомарта Токаева, взял, выдвинул и сделал министром иностранных дел Казахстана, а потом и президентом?

Партия «Заложники». Теперь я не смогу без смеха читать политические новости Казахстана.

Автор: Дмитрий Верхотуров © Babr24.com ПОЛИТИКА, ОФИЦИОЗ, МАРАЗМ, ТУРКЕСТАН 👁 56558
01.03.2022, 19:11 📄 944

URL: <https://babr24.com/?IDE=225631> Bytes: 5320 / 5230 Версия для печати

 [Порекомендовать текст](#)

Поделиться в соцсетях:

Также читайте эксклюзивную информацию в соцсетях:

- [Телеграм](#)

- [ВКонтакте](#)

Связаться с редакцией Бабра:

newsbabr@gmail.com

Автор текста: **Дмитрий
Верхотуров.**

НАПИСАТЬ ГЛАВРЕДУ:

Телеграм: @babr24_link_bot
Эл.почта: newsbabr@gmail.com

ЗАКАЗАТЬ РАССЛЕДОВАНИЕ:

эл.почта: bratska.net.net@gmail.com

КОНТАКТЫ

Бурятия и Монголия: Станислав Цырь
Телеграм: @bur24_link_bot
эл.почта: bur.babr@gmail.com

Иркутск: Анастасия Суворова
Телеграм: @irk24_link_bot
эл.почта: irkbabr24@gmail.com

Красноярск: Ирина Манская
Телеграм: @kras24_link_bot
эл.почта: krasyar.babr@gmail.com

Новосибирск: Алина Обская
Телеграм: @nsk24_link_bot
эл.почта: nsk.babr@gmail.com

Томск: Николай Ушайкин
Телеграм: @tomsk24_link_bot
эл.почта: tomsk.babr@gmail.com

[Прислать свою новость](#)

ЗАКАЗАТЬ РАЗМЕЩЕНИЕ:

Рекламная группа "Экватор"
Телеграм: @babrobot_bot
эл.почта: equatoria@gmail.com

СТРАТЕГИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО:

эл.почта: babrmarket@gmail.com

[Подробнее о размещении](#)

[Отказ от ответственности](#)

[Правила перепечаток](#)

[Соглашение о франчайзинге](#)

[Что такое Бабр24](#)

[Вакансии](#)

[Статистика сайта](#)

[Архив](#)

[Календарь](#)

[Зеркала сайта](#)